



BID



**BANCO
MUNDIAL**



CEPAL

**Programa para el Mejoramiento
de las Encuestas y la
Medición de Condiciones de Vida
en América Latina y el Caribe
(MECOVI)**

INFORME DE ACTIVIDADES

(Enero 1997 - Diciembre 2000)

Santiago de Chile, 17 de marzo de 2001

INDICE

	<i>Página</i>
I. Introducción	3
II. Comité Directivo, Consejo Asesor y Comité de Coordinación	3
III. Asignación de recursos	6
IV. Actividades en países beneficiarios	6
V. Actividades regionales	14
VI. Incorporación de nuevos países	16
VII. Resultados de la evaluación externa	17
VIII. El futuro y la necesidad de continuar	19

I. Introducción

1. La fase inicial del Programa para el Mejoramiento de las Encuestas y la Medición de Condiciones de Vida en América Latina y el Caribe (MECOVI) está a punto de concluir. El Programa fue establecido en 1996 por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el Banco Mundial y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) con el objetivo de impulsar la generación de estadísticas sociales de alta calidad en la región. La duración de la fase inicial del Programa estaba contemplada en cuatro años.
2. Los objetivos de MECOVI son:
 - a) Apoyar a los países para que establezcan un sistema de encuestas de hogares con información oportuna, comparable, de fácil acceso así como mejorar la calidad y cobertura geográfica y temática de dichas encuestas.
 - b) Capacitar al personal de los institutos estadísticos en el diseño, ejecución, análisis y difusión de las encuestas de hogares.
 - c) Apoyar reformas institucionales en la operacionalización de los sistemas de encuestas.
 - d) Apoyar la elaboración de estudios técnicos en los temas de pobreza, desigualdad y desarrollo social.
 - e) Difundir los resultados de las investigaciones y las experiencias de buenas prácticas a todos los países de la región.
3. En el BID, el Programa MECOVI, a partir del 1 de septiembre de 1997, fue transferido del Instituto Interamericano para el Desarrollo Social (INDES) del Departamento de Integración (INT), a la Unidad de Pobreza y Desigualdad, a cargo de Nora Lustig, en el Departamento de Desarrollo Sostenible (SDS). En el Banco Mundial, el Programa MECOVI se encuentra ubicado en la Oficina Regional de América Latina y el Caribe, específicamente en Poverty Reduction and Economic Management Unit. En la CEPAL el Programa pertenece a la División de Estadística y Proyecciones Económicas.

II. Comité Directivo, Consejo Asesor y Comité de Coordinación

4. *Comité Directivo (CD)*

El Comité Directivo del Programa ha sostenidos dos reuniones: 20 de febrero de 1997, y el 23 de julio de 1999.
- 4.1 El CD dio su aprobación formal a los planes de acción para Argentina, El Salvador, Paraguay y Perú. Además el CD estableció lineamientos básicos para la incorporación de nuevos países (dos por año).
- 4.2 El CD dio las siguientes recomendaciones: (i) poner particular énfasis en el diseño de muestras panel; (ii) mejorar la cobertura de los temas de género; (iii) promover la interacción entre productores y usuarios de las encuestas de hogares; (iv) fortalecer la relación productor usuario de encuestas de hogares; (v) organizar un curso y una taller de capacitación regional en inglés para los países de habla inglesa; (vi) edición de publicaciones para promover y diseminar las recomendaciones de "mejores prácticas" en las actividades de implementación de encuestas de hogares; y, (vii) diseminar las actividades y logros del Programa MECOVI

por medio del Internet.

- 4.3 El CD recomendó explorar las posibilidades de ampliar el apoyo del BID y del Banco Mundial para reforzar y modernizar las oficinas de estadística de los países de la región.
- 4.4 El CD enfatizó la importancia de ampliar el acceso del banco de datos de encuestas de hogares del Programa MECOVI a la comunidad académica en general, particularmente de América Latina y el Caribe. En este contexto se discutió la posibilidad de extender dicho acceso para abarcar el resto de las encuestas disponibles en los archivos de las tres instituciones co-patrocinadoras, es decir, aquellas que no fueron generadas dentro del marco del Programa MECOVI. Se designó a la Unidad de Pobreza y Desigualdad del BID para tomar el liderazgo en la ejecución de esta iniciativa para extender el acceso a el Banco de Datos de Encuestas de Hogares de América Latina y el Caribe.

5. Consejo Asesor

- 5.1 El Consejo Asesor (CA) se reunió por primera vez el 17 de enero de 1997. Una segunda reunión tomó lugar el 6 de noviembre de 1998. La presidencia del Consejo Asesor está a cargo de Oscar Altimir. En 1998 se han incorporado nuevos miembros al CA: Orazio Attanasio, Nancy Birdsall, y Francois Bourguignon.
- 5.2 Las principales recomendaciones del Consejo Asesor fueron:
 - i) Incorporar información de tipo panel en las encuestas de hogares.
 - ii) Mejorar la captación de la información referida al aspecto de género.
 - iii) Captar información sobre activos de los hogares y de las comunidades, acceso a las instituciones, remesas y redes de ayuda a través de la migración, acceso al crédito e información sobre las actividades agrícolas de modo más sistemático, para analizar los determinantes de la pobreza. El CA también sugirió captar información de los mecanismos que tienen los hogares para enfrentar los choques adversos.
 - iv) Mejorar la calidad de la información sistematizando métodos de control y consistencia de los datos a través de la comparación con otras fuentes de información, analizando los errores no muestrales, fomentando la interacción entre usuarios y productores, asegurando la disponibilidad de la documentación metodológica de la encuesta y mejorando la forma de hacer las preguntas.
 - v) Reforzar la institucionalización de las encuestas de hogares incorporando a otros sectores del país además del organismo ejecutor; es decir, creando grupos de trabajo interinstitucional.
 - vi) Enfatizar la capacitación de los técnicos nacionales utilizando mecanismos efectivos y temas relevantes.
 - vi) Mejorar la comparabilidad de las encuestas de hogares para facilitar el análisis de las condiciones de vida desde una perspectiva regional. Al respecto, el CA recomendó que el Programa apoye la creación de un módulo básico comparable, el cual garantice un mínimo de comparabilidad entre los indicadores, y sobre el cual los países pueden

- agregar otros módulos de interés.
- vii) Con relación al tipo de encuesta que el Programa debería incentivar (una encuesta integrada de hogares o un sistema integrado de encuestas de hogares), los miembros del CA recomendaron evaluar las alternativas basadas sobre la experiencia en los países beneficiarios, la calidad de la información producida, y las necesidades de información para el análisis de las condiciones de vida.
 - viii) La evaluación de la implementación del Programa en los países beneficiarios debería estar basado en lo establecido en los Planes de Acción. Específicamente, es necesario evaluar el progreso en el proceso de reforzamiento institucional y en la capacidad de ejecución de las agencias ejecutoras, capacitación de los recursos humanos, la relevancia para los usuarios de la información producida, y las políticas de disseminación de la información y las acciones realizadas.
 - ix) Los miembros del CA recalcaron que el proceso de ampliación del acceso al banco de datos de encuestas de hogares debe realizarse en coordinación con las oficinas de estadística de la región. El CA enfatizó que las bases de datos de las encuestas de hogares hechas disponibles al público debería tener toda la documentación necesaria e información para facilitar su uso. Dejando clara la responsabilidad en cuanto al soporte técnico a los usuarios.

6. Comité de Coordinación

- 6.1 El Comité de Coordinación (CC) del Programa MECOVI está conformado por los coordinadores de los organismos co-patrocinadores. El CC ha sostenido cinco reuniones: dos en 1997 (enero y setiembre), una en abril de 1998, en mayo 1999, y en abril de 2000.
- 6.2 Las principales recomendaciones del Comité de Coordinación fueron:
 - i) Agilizar las acciones del Programa mediante la descentralización de las actividades según la asignación de responsabilidades establecidas en el Plan de Operaciones. No obstante, se enfatizó en la necesidad de mantener el flujo de información permanentemente para preservar el sentido de conjunto.
 - ii) Publicar los documentos de carácter metodológico bajo el nombre del Programa MECOVI, y los de tipo analítico bajo el nombre de las instituciones patrocinadoras responsables de su elaboración y edición.
 - iii) Enfatizar y mantener el esquema de esfuerzo coordinado y compartido entre el BID y el Banco Mundial, que ha regido desde el inicio del Programa, para asegurar la complementariedad entre las encuestas LSMS y las encuestas ejecutadas por el Programa MECOVI.
 - iv) Mantener siempre a cargo del BID y del Banco Mundial la responsabilidad técnica de la implementación del Programa MECOVI, en los casos cuando otras instituciones participen en el co-financiamiento de algún país en particular.

III. Asignación de recursos

7. Asignación de recursos en el BID

7.1 El BID ha proporcionado todos los recursos necesarios para financiar las actividades establecidas en el plan de operaciones del Programa MECOVI. Estas actividades incluyen: (i) planes de acción de Argentina, El Salvador, Paraguay y Perú; (ii) talleres regionales; (iii) cursos de capacitación regionales; y, (iv) el banco de datos de encuestas de hogares. El BID también ha contribuido al financiamiento de las actividades en Nicaragua (por medio del préstamo al FISE-Nicaragua); Bolivia (por medio del Fondo Fiduciario Sueco y del FOE); y, en Guatemala (por medio del Fondo Fiduciario Sueco y el Fondo Japonés para Consultores).

8. Asignación de recursos en el Banco Mundial y CEPAL

8.1 De acuerdo a lo establecido en el plan de operaciones del Programa MECOVI, el Banco Mundial contribuirá a la financiación de las actividades específicas en los países con US\$1.2 millones del Fondo para el Desarrollo Institucional (IDF), US\$970 mil en personal, y US\$200 mil en gastos de viaje. En el caso de la incorporación de nuevos países al Programa, el Banco Mundial considerará hacer una contribución de US\$400 mil en fondos IDF para financiar las actividades del Programa en cada nuevo país, además de asignar más tiempo persona para monitorear y coordinar las actividades del MECOVI en los nuevos países. Desde 1998 la coordinación y el monitoreo de las actividades del Programa MECOVI son parte del presupuesto administrativo del Banco Mundial.

8.2 El Banco Mundial ha desembolsado fondos IDF para Paraguay (US\$200,000), Perú (US\$387,000), Argentina (US\$397,000), Nicaragua (US\$500,000), Bolivia (US\$450,000) y Guatemala (US\$500,000). El Banco Mundial contribuye además con tiempo persona y gastos de viaje para monitorear y participar en las actividades regionales del Programa (talleres y cursos de capacitación).

8.3 De acuerdo al plan de operaciones del Programa MECOVI la CEPAL contribuye con US\$720,000 en costos de personal (72 meses/persona), y US\$32,000 en costos de viaje. La CEPAL ha realizado los desembolsos de estos recursos de acuerdo a lo convenido.

IV. Actividades en países beneficiarios

A la fecha los países beneficiarios del Programa MECOVI son: Argentina, Bolivia (desde mayo 1999), El Salvador, Guatemala (desde octubre 1999) Nicaragua (desde junio 1998),Paraguay, y Perú. El informe de avance de actividades por país está ordenado según la antigüedad del inicio de las operaciones.

9. Paraguay

Organismo Ejecutor	Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC)
Inicio de actividades	Las actividades de MECOVI se iniciaron a fines de 1996.
Operación de campo	Encuesta Integrada de Hogares (EIH) a nivel nacional (urbana y rural) de agosto de 1997 a agosto de 1998. Encuesta Permanente de Hogares (EPH), nacional, de agosto a diciembre 1999. Actualmente la EIH 2000-01 está en ejecución.
Cuestionarios	Cuestionarios de hogares, a centros poblados rurales, de precios, y sobre antropometría.
Base de datos	La base de datos de la EIH 1997-98, y EPH 1999 está disponible para los usuarios.
Asistencia técnica	La asistencia técnica ha contribuido a mejorar: i) el contenido temático de la encuesta; ii) la actualización de la cartografía y el diseño de la muestra; iii) el desarrollo de la cartografía digitalizada; iv) la organización del trabajo de campo; v) la entrada de datos de modo descentralizado; vi) el desarrollo de los principales criterios de consistencia y control de la calidad en el campo; vii) la organización de la base de datos; viii) el procesamiento y análisis de la información.
Capacitación y talleres	Se han organizado cursos de entrenamiento en el manejo de software para el procesamiento de datos, muestreo y análisis de encuestas. Además, los técnicos se han visto beneficiados mediante la capacitación en el terreno con la presencia de los consultores nacionales e internacionales, y los talleres de trabajo realizados.
Estudios y publicaciones	Se han realizado publicaciones y estudios utilizando la información de las encuestas de 1995, 1996 y 1997/98: i) edición de documentos de Divulgación Popular (No 1 y 2); ii) elaboración del estudio sobre el perfil de condiciones de vida en 1995; iii) perfil de condiciones de vida en 1996; iv) estudios descriptivos sobre la situación de la fuerza laboral en 1996, perfil de la salud 1996, y perfil educativo 1996; v) perfil de condiciones de vida 1997/98 y, vi) folletos informativos.
Comité Interinstitucional	El Comité está formado por representantes de: Secretaría Técnica de Planificación de la Presidencia de la República, Banco Central de Paraguay, Centro de Documentación y Estudio (CDE), Universidad Nacional de Asunción, y la DGEEC.
Fondo de Estudios	El Fondo de Estudios se puso en marcha en 1999, utilizando la información de la EIH 1997-98. Se han financiado tres estudios en 1999. La segunda ronda del Fondo de Estudios está actualmente financiando otros nueve estudios.
Evaluación	Durante 1998 se realizó una evaluación de los cuestionarios ejecutados (hogares y comunitario). En el IV trimestre de 2000 se evaluó el proceso de implementación de la asistencia técnica otorgada, se anexa el informe final del consultor.

10. Perú

Organismo Ejecutor	Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI)
Inicio de actividades	En Perú se iniciaron las operaciones del Programa MECOVI en Febrero de 1997.
Operación de campo	Se han completado las rondas del IV trimestre de 1997, del II, III y IV trimestres de 1998, del I, II y III trimestres de 1999, y del I y II trimestres de 2000 de la "Encuesta Nacional de Hogares" (ENAHO) con cobertura nacional (urbana y rural).
Cuestionarios	Cuestionarios de hogares, a comunidades rurales, y de precios rurales.
Base de datos	La base de datos de las ENAHO del IV trim. 1997, los trimestres I, II, III y IV de 1998, y los trimestres I, II, III y IV de 1999 están disponibles para los usuarios.
Asistencia técnica	La asistencia técnica ha estado orientada a: i) mejorar el contenido temático del cuestionario mediante el análisis de las principales variables usando la ENAHO 1996 (gasto, ingreso, empleo, acceso a servicios sociales básicos); ii) el diseño de la muestra; iii) mejorar los métodos de capacitación de los encuestadores y supervisores (de modo descentralizado); iv) el desarrollo de sistemas de control de calidad en todas las etapas de la encuesta, incluyendo un banco de preguntas y respuestas para compartir los problemas y las soluciones sobre aspectos de la encuesta en el Intranet del INEI; v) mejoramiento del análisis y procesamiento de los datos.
Capacitación y talleres	Se ha reforzado las capacidades de los técnicos del INEI y los usuarios de las encuestas mediante cursos nacionales de capacitación en las siguientes áreas: manejo de software, uso de la base de datos y aplicaciones de la ENAHO, muestreo, análisis de datos. Estos se han complementado mediante el desarrollo de talleres y seminarios metodológicos, a través de la capacitación en el terreno con la presencia de los consultores nacionales e internacionales y mediante cursos y talleres regionales. El INEI ha organizado dos de dichos talleres: el primero, para discutir metodologías utilizadas en común en los países participantes en el MECOVI; el segundo, para examinar el uso de información de encuestas de hogares de condiciones de vida en conjunto con información de censos.
Estudios y publicaciones	Se han elaborado estudios sobre el perfil de la pobreza y distribución del ingreso en el Perú con base a la información de la ENAHO 1996, 1997 y 1998. Asimismo, se han realizado un estudio para definir las líneas de pobreza en Perú y estudios sobre el perfil de condiciones de vida en 1997 y 1998. Además se han hecho publicaciones descriptivas de los sectores sociales (educación, vivienda, salud, empleo, etc.).
Comité Interinstitucional	El Comité está formado por representantes de: Ministerios de la Presidencia, de Trabajo, de Salud, de Educación, de Transportes, Vivienda y Construcción, Promoción de la Mujer y Desarrollo Humano, Economía; Banco Central de Reserva; Fondo de Compensación para el Desarrollo Social (FONCODES); Instituto Nacional de Salud; Universidad del Pacífico; Grupo de Análisis para el Desarrollo (GRADE); Asociación Laboral para el Desarrollo (ADEC-ATC) e INEI.
Fondo de Estudios	El uso del Fondo de Estudios fue activado en 1999, financiando 16 proyectos de investigación. En la segunda convocatoria se han seleccionado 16 nuevos estudios.
Evaluación	Durante 1998 se realizó una evaluación de los cuestionarios ejecutados (hogares y comunitario), en IV trimestre de 2000 se evaluó el proceso de implementación de la asistencia técnica otorgada, se anexa el informe final del consultor.

11. El Salvador

Organismo Ejecutor	Dirección General de Estadística y Censos (DIGESTYC).
Inicio de actividades	Septiembre de 1997.
Operación de campo	La operación de campo de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples (EHPM), a nivel nacional (urbano y rural), se ejecutaron entre mayo - diciembre de 1998 y febrero - diciembre 1999. La encuesta de 2000 está en ejecución.
Cuestionarios	Cuestionarios de hogares, comunitario, precios rurales, y antropometría.
Base de datos	Las bases de datos de la EHPM 1998 y 1999 están disponibles.
Asistencia técnica	La asistencia técnica ha estado dirigida a: i) actualización del marco muestral durante el periodo septiembre 1997- marzo 1998; ii) mejorar el contenido temático de los cuestionarios; iii) diseño de la muestra; iv) organizar el trabajo de campo y la entrada de datos; v) sistematizar métodos de control de calidad; vi) definir un plan de trabajo orientado a la digitalización de la cartografía; vii) uso de software para el manejo de bases de datos (SPSS, ISSA); y, viii) recolección y manejo de información antropométrica.
Capacitación y talleres	Se han realizado talleres de trabajo de tipo metodológico para discutir la definición de los cuestionarios, muestra y control de calidad, con la participación de consultores nacionales e internacionales. Se han realizado cursos en el uso de software para manejo de datos, sobre antropometría, y análisis de encuestas de hogares.
Estudios y publicaciones	Estimados mensuales de la tasa de desempleo. Estudios descriptivos sobre nutrición, condiciones de vida y tabulados generales.
Comité Interinstitucional	El Comité está conformado por representantes de: Ministerios de Salud, de Educación, de Relaciones Exteriores, y de Trabajo; Banco Central de Reserva; FUSADES; Fondo de Inversión Social (FISDL); Universidad José Simeón Cañas; DIGESTYC.
Fondo de Estudios	El uso del Fondo de Estudios fue activado en 1999 con la selección de cuatro estudios. Actualmente se está convocando a una segunda selección de estudios.
Evaluación	Durante 1998 se realizó una evaluación de los cuestionarios ejecutados (hogares y comunitario), en IV trimestre de 2000 se evaluó el proceso de implementación de la asistencia técnica otorgada, se anexa el informe final del consultor.

12. Argentina

Organismo Ejecutor	Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC).
Inicio de actividades	Noviembre 1998.
Operación de campo	Ejecución de la "Encuesta Permanente de Hogares" (EPH), dos veces por año. Una versión revisada de esta encuesta será ejecutada de modo continuo. Se está preparando el Encuesta de Condiciones de Vida 2001.
Cuestionarios	Cuestionario de hogares básico (ingreso y empleo). Cuestionario ampliado sobre condiciones de vida (a ser implementado en 2001).
Base de datos	Disponibles tres meses después de terminar el trabajo de campo.
Asistencia técnica	En proceso: (i) actualización del marco muestral; (ii) rediseño del cuestionario de la EPH; (iii) estrategia para un sistema integrado de encuestas de hogares; (iv) módulo de seguimiento del consumo; (v) revisión de la medición del ingreso; (vi) indicadores sociodemográficos; (vii) diseño de publicaciones; (viii) indicadores laborales; (ix) seguimiento del consumo; y (x) armonización de los conceptos y definiciones de la encuesta y los registros administrativos.
Capacitación y talleres	Se han realizado dos cursos nacionales sobre muestreo, un curso sobre indicadores sociales, y dos talleres nacionales. En marzo del 2000 se llevó a cabo el tercer curso regional de capacitación en el INDEC con la participación de 35 estudiantes de 18 países.
Estudios y publicaciones	(i) Estudio de los gastos e ingresos de los hogares (ENGHO 1996-97); (ii) análisis del mercado laboral; y, (iii) educación.
Comité Interinstitucional	En proceso de formación.
Fondo de Estudios	El fondo fue activado en 1999. Actualmente se están financiando 11 propuestas de investigación (6 de investigadores expertos y 5 de estudiantes de posgrado). Se hará una segunda selección en el 2000.
Evaluación	Se realizará al finalizar dos años de iniciada la ejecución.

13. Nicaragua

Organismo Ejecutor	Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC).
Inicio de actividades	Mayo 1998
Operación de campo	"Encuesta de Medición de Niveles de Vida" (EMNV), en áreas urbanas y rurales: mayo – agosto 1998. Encuesta de seguimiento del impacto del Huracán Mitch: 1999.
Cuestionarios	Cuestionarios de hogares, comunitario, precios rurales, y antropometría.
Base de datos	La base de datos de la EMNV 1998 y 1999 está disponible para los usuarios
Asistencia técnica	(i) Diseño de cuestionario; (ii) diseño de muestra; (iii) organización del trabajo de campo; (iv) organización de la base de datos; (v) procesamiento y análisis de la información; (vi) generación del agregado de consumo; y (vii) construcción de un mapa de pobreza.
Capacitación y talleres	Entrenamiento en el uso de SPSS. En 1999 se realizaron talleres sobre muestreo y metodología de la encuesta de hogares.
Estudios y publicaciones	Folleto de divulgación popular y las principales tabulaciones. Informe general de resultados de la EMNV 1998-99. Estudio sobre pobreza rural, y un mapa de pobreza..
Comité Interinstitucional	Miembros: Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC); Ministerio de Economía y Desarrollo (MEDE); Ministerio de Educación (MED); Ministerio de Salud (MINSAL); Ministerio de Trabajo (MITRAB); Instituto de fomento Municipal (INIFOM); Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) ; Banco Central de Nicaragua (BCN); Fondo de Inversión Social de Emergencia (FISE); Ministerio de Acción Social (MAS); Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD); Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP); y, Banco Mundial.
Fondo de Estudios	El fondo será activado en el año 2000.
Evaluación	Se realizará en 2001.

14. Bolivia

Organismo Ejecutor	Instituto Nacional de Estadística (INE).
Inicio de actividades	Mayo 1999
Operación de campo	Encuesta Continua de Hogares (ECH), noviembre 1999. Encuesta Continua de Hogares IV trimestre 2000.
Cuestionarios	Cuestionarios de hogares.
Base de datos	Disponible ECH, 1999.
Asistencia técnica	i) Diseño de cuestionario; ii) diseño de muestra; y, iii) organización de trabajo de campo, y (iv) metodología para la consistencia de datos.
Capacitación y talleres	Dos cursos y cuatro talleres programados para realizar en el 2000.
Estudios y publicaciones	Informe de resultados de la ECH 1999.
Comité Interinstitucional	A ser conformado.
Fondo de Estudios	El fondo de estudios se activará en 2000.
Evaluación	Previsto a realizar el 2001.

15. Guatemala

Organismo Ejecutor	Instituto Nacional de Estadística (INE).
Inicio de actividades	Octubre de 1999
Operación de campo	"Encuesta Nacional de Condiciones de Vida" (ENCOVI) (julio – diciembre de 2000).
Cuestionarios	Cuestionarios de hogares, comunitario, precios, y antropometría.
Base de datos	Tres meses después de haber concluido el trabajo de campo.
Asistencia técnica	Asistencia técnica en el diseño del cuestionario, actualización del marco muestral, y organización de trabajo de campo. Además, en el análisis de la información y procesamiento y manejo de datos de la "Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos Familiares" (ENIGFAM, 1998).
Capacitación y talleres	Por ejecutar.
Estudios y publicaciones	Estudio en proceso sobre condiciones de vida utilizando datos de ingreso y gasto de la "Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos Familiares" (ENIGFAM) 1997-98.
Comité Interinstitucional	Ministerio de Salud, Ministerio de Trabajo, Banco de Guatemala, FONAPAZ, INCAP/OPS, SEGEPLAN, GTZ, Fundación Soros, CIEN, Universidad del Valle, Universidad Rafael Landívar, UNFPA, PNUD, UNICEF, USAID, FLACSO, DIACO, Instituto Nacional de Estadística.
Fondo de Estudios	A ser activado en 2001.
Evaluación	Se realizará a los dos años de iniciada la ejecución.

V. Actividades regionales

Las actividades regionales del Programa MECOVI son: i) la organización de talleres regionales; ii) la organización de cursos de capacitación regional; iii) el desarrollo del banco de datos de las encuestas de hogares.

16. *Talleres regionales*

- 16.1 De acuerdo al Plan de Operaciones del Programa MECOVI la CEPAL tiene la responsabilidad de la organización de 8 talleres regionales, con la colaboración de los otros organismos co-patrocinadores, durante el periodo del Programa. Para ejecutar esta actividad la CEPAL cuenta con un presupuesto total de US\$740,000, proveniente de las operaciones de cooperación técnica del BID ATN/SF-5245-RG (Argentina y México). En el período 1998-2000 la CEPAL organizó seis talleres de un total de ocho planeados.
- 16.2 El primer taller regional se realizó entre los días 1 y 3 de abril de 1998, en la sede del Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) en Aguascalientes, México. El tema "Planificación y desarrollo de encuestas de hogares para la medición de condiciones de vida". Asistieron 45 participantes en representación de 19 países de América Latina.
- 16.3 El segundo taller regional se realizó del 10-13 de noviembre de 1998 en Buenos Aires, con la colaboración del Instituto Nacional de Estadística y Censos de Argentina. El tema fue "Medición de los ingresos del hogar". Se contó con 40 participantes de 18 países de la región.
- 16.4 El tercer taller regional se llevó a cabo en las instalaciones del INEGI en Aguascalientes, México, del 24 al 28 de mayo de 1999. El tema central fue "Medición del consumo del hogar." Participaron 40 técnicos de 18 países de la región.
- 16.5 El cuarto taller regional se realizó en el INDEC en Buenos Aires, Argentina, en Noviembre 16-19 de 1999. El tema principal fue "La medición de la pobreza: el método de la línea de pobreza". Contó con 40 participantes e 19 países de la región.
- 16.6 El quinto taller regional fue organizado en las instalaciones del INEGI en Aguascalientes, México del 6 al 8 de junio del 2000. El tema fue "La medición de la pobreza: métodos alternativos." Se contó con 40 participantes de 18 países de la región.
- 16.7 El sexto taller tuvo lugar en el INDEC en Buenos Aires, Argentina del 15 al 17 de noviembre del 2000. El tema central fue "Indicadores sociales de desarrollo." Participaron 35 técnicos de 18 países de la región.

17. *Cursos de capacitación regional*

- 17.1 El plan de operaciones del Programa MECOVI contempla la organización de seis cursos

regionales de capacitación. Cuatro de ellos en concordancia con el acuerdo firmado entre el BID y el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) de México. Para la ejecución de estos cuatro cursos el BID entregó el equivalente a US\$300,000 al INEGI. El acuerdo entre el BID y el INEGI se formalizó en marzo de 1998 (ATN/SF-5240-RG, México). Los otros dos cursos se llevarán a cabo en Argentina en cooperación con el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC). Para su realización el BID contribuye con US\$240,000 (ATN/SF-5242-RG-2, Argentina). Todos los cursos de capacitación serán organizados en colaboración con el Instituto Interamericano para el Desarrollo Social (INDES) del BID y con el apoyo del Banco Mundial.

- 17.2 El primer curso de capacitación sobre “Planeamiento, implementación y análisis de encuestas de hogares”, se realizó del 1-17 de marzo de 1999, con la colaboración del Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática del INEGI, en Aguascalientes, México. Participaron 35 alumnos, de 13 países de la región. El segundo curso se llevó a cabo del 30 de agosto al 17 de septiembre de 1999 en el INEGI, contó con 35 participantes de 16 países de la región. El tercer curso se organizó en conjunto con el INDEC de Argentina del 27 de marzo al 14 de abril de 2000. Participaron 38 técnicos de 19 países de la región. El cuarto curso se llevó a cabo en el INEGI del 4 al 22 de septiembre de 2000, con la participación de 35 técnicos de 16 países de la región.
- 17.3 En promedio 85% de los participantes en los cursos los han calificado como de alta calidad, evaluando su contenido como de gran relevancia para la realización de su trabajo.
- 17.4 En seguimiento a la recomendación del Comité Directivo, el Banco Mundial, por medio del World Bank Institute (WBI), financiará un curso/taller (de dos semanas) enfocado a los países angloparlantes del Caribe. El curso tendrá lugar St. Lucia y se organizará en conjunto con la Organización de Países del Caribe del Este (OECS) del 14 al 25 de mayo de 2001. El Banco Mundial también ha tomado el liderazgo en la coordinación, con organismos caribeños y donantes potenciales, del desarrollo de un programa de actividades para mejorar las encuestas de hogares en el Caribe.

18. *Banco de datos de las encuestas de hogares*

- 18.1 De acuerdo al Plan de Operaciones del Programa MECOVI, la CEPAL tiene la responsabilidad del mantenimiento, perfeccionamiento y actualización del banco de datos de las encuestas de hogares de los países de la región. CEPAL es a la vez responsable de poner estas encuestas a disposición de los organismos co-patrocinadores y de otros usuarios externos. Para la ejecución de estas actividades el BID proporcionó a la CEPAL recursos equivalentes a US\$540,000 por medio de la cooperación técnica ATN/SF-5245-RG (Chile), para la fase inicial del Programa (1997-2000).
- 18.2 Conforme a lo establecido en el Plan de Acción del convenio BID-CEPAL, en el período 1997-2000 la CEPAL preparó los archivos de 56 encuestas (ejecutadas entre 1995 y 1998). Las encuestas han sido debidamente documentadas en base a los antecedentes metodológicos

disponibles y al contenido de los archivos. Estas encuestas están disponible en cuatro CD-ROMs producidos por la CEPAL, y representan el cumplimiento del compromiso de la CEPAL en el marco del Programa MECOVI.

- 18.3 A efectos de hacer disponible las bases de datos de las encuestas a los usuarios internos del BID y del Banco Mundial, los equipos de MECOVI-BID y MECOVI-Banco Mundial han organizado un banco de datos que además de las encuestas organizadas por CEPAL incluye otras encuestas obtenidas directamente de los países. A la fecha este banco de datos contiene 150 encuestas de 21 países de la región, y está disponible internamente en ambas instituciones.
- 18.4 Dando seguimiento a las directrices establecidas por el CD que subrayan la importancia de extender el acceso a las encuestas de hogares a la comunidad académica, en particular en América Latina y el Caribe, la Unidad de Pobreza y Desigualdad del BID (SDS/POV) ha solicitado la autorización de los gobiernos de la región para hacerlo. Hasta la fecha 20 países han autorizado la inclusión de sus encuestas de hogares en esta iniciativa.
- 18.5 Este proyecto se basa en el entendimiento de que su organización y mantenimiento requiere el compromiso, participación y cooperación de las oficinas de estadística nacionales de la región.
- 18.6 El equipo MECOVI trabajará en conjunto con las oficinas de estadística nacionales para lograr la organización, documentación y clasificación de las encuestas disponibles. Además de la definición de un protocolo para extender el acceso a usuarios externos, en estrecha cooperación con las oficinas de estadística nacionales.

VI. Incorporación de nuevos países

- 19.1 De acuerdo al Plan de Operaciones del Programa MECOVI, y siguiendo la recomendación del Comité Directivo de incorporar 2 nuevos países por año, se han realizado coordinaciones para la incorporación de los siguientes países:

- (i) *Nicaragua*

Las autoridades nacionales y los organismos patrocinadores han formalizado el proyecto de incorporación de Nicaragua al Programa MECOVI (junio 1998). El financiamiento del Programa proviene del aporte local, de organismos internacionales (Banco Mundial, PNUD, FNUAP), y de donantes bilaterales (Suecia, Noruega, Dinamarca).

- (ii) *Bolivia*

Se ha incorporado al Programa MECOVI a partir de mayo de 1999. El financiamiento del Programa proviene de la participación del aporte local, de organismos internacionales (BID, Banco Mundial, PNUD), y de donantes bilaterales (Suecia, GTZ-Alemania).

- (iii) *Guatemala*
Se incorporó al Programa MECOVI en octubre de 1999. Los recursos para financiar las actividades del Programa incluyen fondos locales (contraparte), del Banco Mundial, del BID (Fondo Fiduciario Sueco, y Fondo Japonés para Consultores), PNUD, USAID, UNICEF, OIT, y la Fundación Soros.
- (iv) *República Dominicana*
Las coordinaciones iniciales (1997) no tuvieron éxito. El gobierno ha solicitado por segunda vez su incorporación al Programa MECOVI por lo que se llevó a cabo una misión en octubre de 2000.
- (iv) *Honduras*
Se realizó una primera misión exploratoria del 18 al 21 de septiembre, 2000, se está trabajando en la elaboración de una propuesta de plan de operaciones.
- (v) *Ecuador*
En el caso de Ecuador el apoyo a las encuestas de hogares se está dando en el marco de un préstamo solicitado por el Gobierno al BID para financiar las actividades del Censo del 2001 y para fortalecer al Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC).
- (vi) *Haití*
Una misión conjunta del BID, Banco Mundial y PNUD ha sido realizada en noviembre de 1998. Se ha preparado un primer borrador de plan de operaciones que actualmente está en proceso de revisión.
- (vii) *Otros países*
Otros países han manifestado su interés de incorporarse al Programa MECOVI: Costa Rica, Panamá y Venezuela.

VII. Resultados de la evaluación externa

- 20.1 En cumplimiento a lo establecido en el plan de operaciones durante el cuarto trimestre de 2000 se llevó a cabo una evaluación de las actividades del Programa MECOVI en El Salvador, Paraguay y Perú. La evaluación fue realizada por el Dr. Jacob Ryten (quien ocupó el puesto de Assistant Chief Statistician en Statistics Canada). Su reporte resumen se adjunta como Anexo.
- 20.2 En síntesis el reporte resalta los logros del Programa MECOVI en su esfuerzo por fortalecer las capacidades institucionales para ejecutar encuestas de hogares en los países participantes. Además, señala que el impacto del Programa se ha extendido no sólo a otros departamentos dentro de los institutos de estadística, sino que también ha llegado a otras instituciones gubernamentales y no gubernamentales, contribuyendo a la creación de una cultura

estadística en los países participantes.

- 20.3 De acuerdo a la evaluación el punto más débil del Programa es la falta de una "estrategia de salida" que describa lo que sucederá en el país cuando el Programa termine. Esto se enlaza directamente con las dudas sobre la sostenibilidad de los logros alcanzados, no por falta de una masa crítica de técnicos capacitados y de conocimiento acumulado, sino basadas en la incertidumbre financiera que continuamente amenaza a los gobiernos de la región, particularmente a los institutos de estadística.
- 20.4 En la evaluación se resaltan los siguientes puntos positivos del impacto del Programa en los países participantes:
- a) Mejoras en el proceso de ejecución de las encuestas.
 - b) Cuestionarios mejorados.
 - c) Mejores controles de calidad.
 - d) Técnicas de recolección de información perfeccionadas.
 - e) Entrenamiento y asistencia técnica.
 - f) Canales de comunicación entre los institutos de estadística y los usuarios de información.
- 20.5 En el reporte de evaluación se señala la necesidad de subsanar las siguientes áreas de trabajo:
- a) La coordinación central de la asistencia técnica y capacitación debe eficientizarse. El rol del Consultor Coordinador esta visualizado como el de una figura que asuma un rol central en el Programa en términos de su administración, y que a la vez tenga una visión global de las actividades del mismo. Desafortunadamente en algunos países el puesto de coordinador ha sido llenado por individuos que no tienen el balance de habilidades técnicas y gerenciales necesario para dicha posición. En los nuevos países se está haciendo un esfuerzo por encontrar candidatos que reúnan ambas habilidades.
 - b) El apoyo a la investigación necesita una mejor estructura. Los fondos de estudios establecidos como parte del Programa MECOVI son administrados por los institutos de estadística, quienes en ocasiones no disponen del conocimiento suficiente para asignar los recursos a las mejores propuestas. Una solución potencial es involucrar a investigadores nacionales externos, en el proceso de selección, por medio de un comité evaluador del fondo de estudios. Esto podría lograrse con el apoyo de la Red de Pobreza y Desigualdad de LACEA/BID/BM.
 - c) El Programa debe diseñar una estrategia de salida para los países beneficiarios que asegure la sostenibilidad del programa de encuestas de calidad.
- 20.6 Las recomendaciones presentadas en la evaluación toman especial valor ya que constituyen una recapitulación de las lecciones aprendidas en el Programa que será muy útil para el desarrollo del Programa MECOVI en otros países.

VII. El futuro y la necesidad de continuar

- 21.1 Los logros del MECOVI, el grado de avance en su ejecución en el grupo inicial de países participantes y de las actividades regionales, aunado a la demanda de otros países por incorporarse al Programa, indican que las instituciones co-patrocinadores del Programa MECOVI deben contemplar extender sus actividades a partir del año 2002. Esta necesidad se presenta en tres planos: a) continuar con la administración, monitoreo y asistencia técnica de las iniciativas en curso; b) la existencia de una demanda insatisfecha en la región; y, c) la presencia de objetivos pendientes por cumplir.
- 21.2 Actividades de monitoreo y administración por completar en esta ronda del Programa:
- i) El nivel de desembolsos de los fondos de cooperación técnica del BID en el grupo de países iniciales a febrero de 2001 es: Argentina 25%, El Salvador 55%, Paraguay 69% y Perú 74%. Dada esta situación, algunos de los países participantes han solicitado extensiones al periodo de ejecución inicial (cuatro años), debido a que por razones administrativas las actividades no comenzaron de forma inmediata después de la firma del convenio.
 - ii) El periodo de ejecución para los países que recién se han incorporado (Nicaragua, Bolivia, y Guatemala) se extiende hasta el 2002 y el 2003.
 - iii) Quedan por organizar dos talleres y dos cursos regionales durante 2001.
- 21.3 Demanda insatisfecha en la región:
El Programa MECOVI ha recibido peticiones formales de los gobiernos de Ecuador, Haití, Honduras, República Dominicana y Venezuela para ser incorporados. Además, se han recibido muestras de interés de Costa Rica, Guyana y Panamá.
- 21.4 Objetivos pendientes por cumplir:
- i) Continuar mejorando la cobertura y calidad de las encuestas. Existen países con encuestas que: no tienen cobertura nacional (ej. Uruguay); sólo levantan información sobre ingresos laborales (ej. Panamá y Honduras); y, otros países donde la calidad de las encuestas requiere mejoras sustanciales (Venezuela, por ejemplo, tiene una tasa de no respuesta y valores perdidos de 23% en las preguntas sobre ingreso).
 - ii) Ejecución de encuestas tipo panel, lo cual fue una de las principales recomendaciones del Consejo Asesor del Programa MECOVI.
 - iii) Homogenización regional en la captura de variables clave con miras a desarrollar un sistema de monitoreo social regional.
 - iv) La creación de un portal estadístico regional, en estrecha cooperación con los países, conformado por las bases de datos de las encuestas de hogares y otras fuentes de información estadística para facilitar su amplio acceso.
- 21.5 El desarrollo y actualización del banco de datos de encuestas de hogares es una actividad permanente.